

DK-Odense: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 51/2013 13/03/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Arbejdernes Boligforening Odense

National registration number: Danmark

Postal address: Rugårdsvej 52

Town: Odense

Postal code: 5100

Country: Denmark

For the attention of: Helle Jakobsen

E-mail: hj@abodense.dk

Telephone: +45 66124201

Internet address(es):

General address of the contracting authority: www.abodense.dk

Additional information can be obtained from:

Official name: Kuben Management A/S

National registration number: Danmark

Postal address: Kolding Åpark 1, 4 sal.

Town: Kolding

Postal code: 6000

Country: Denmark

For the attention of: Karin Bundgaard

E-mail: kab@kubenman.dk

Telephone: +45 79381380

Fax: +45 36302600

Internet address: www.kubenman.dk

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Kuben Management A/S

National registration number: Danmark

Postal address: 6000

Town: Kolding

Country: Denmark

Internet address: www.kubenman.dk/udbud/aktuelle+udbud

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Kuben Management A/S

Postal address: Kolding Åpark 1, 4 sal.

Town: Kolding

Postal code: 6000

Country: Denmark

For the attention of: Karin Bundgaard

E-mail: kab@kubenman.dk

Telephone: +45 79381380

Fax: +45 36302600

Internet address: www.kubenman.dk

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Housing and community amenities

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Arbejdernes Boligforening Odense - Rameaftale for totalrådgivning

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: DK - Odense

NUTS code DK031 Fyn

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

II.1.4. Information about framework agreement

Framework agreement with several operators

Maximum number Envisaged maximum number of participants to the framework agreement
: 3

Duration of the framework agreement

Duration in years: 4

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Totalrådgivning i forbindelse med kommende projekter vedrørende nybyggeri, ombygning og renovering i Arbejdernes Boligforening Odense og Boligforeningen Grønløkken. Det forventes, at der i aftaleperioden skal gennemføres flere projekter med anlægsbudget på mellem 20 og 90 mio. kr. incl. moms. Projekterne vedrører totalrådgivning inden for følgende områder /delaftaler:

1) Fysiske helhedsplaner (Landsbyggefondsager)

2) Nybyggeri af almene boliger

3) Renovering og ombygning af almene boliger

Det vil være muligt at ansøge om prækvalifikation på en eller flere af de 3 delaftaler.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Fysiske helhedsplaner (Landsbyggefondsager)

1) Short description

Totalrådgivning i forbindelse med udarbejdelse og gennemførelse af fysiske helhedsplaner, incl. udarbejdelse af tilstandsrapporter, afklaring med Landsbyggefonden, opstilling af budgetter. Totalrådgivningen omfatter arkitekt-, ingeniør, og landskabsarkitektydelser i forbindelse med udførelse af dispositionsforslag, projektforslag, for- og hovedprojekt, projekteringsledelse, udbud i fagentreprise, fagtilsyn og byggeledelse samt 1 og 5 års eftersyn.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Nybyggeri af almene boliger

1) Short description

Totalrådgivning i forbindelse med projektering og opførelse af nybyggeri af almene boliger. Totalrådgivningen omfatter arkitekt-, ingeniør, og landskabsarkitektydelser i forbindelse med udførelse af dispositionsforslag, projektforslag, for- og hovedprojekt, projekteringsledelse, udbud i fagentreprise, fagtilsyn og byggeledelse samt 1 og 5 års eftersyn.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5)

Additional information about lots

Der gøres opmærksom på, at denne rådgivningsopgave skal evalueres i henhold til Bekendtgørelse nr. 675 af 18. juni 2010 om nøgletal for alment byggeri m.v.

Lot No: 3

Lot title: Renovering og ombygning

1) Short description

Totalrådgivning i forbindelse med projektering og gennemførelse af mindre renoverings- og ombygningsprojekter, (f.eks. tag- og vinduesudskiftning) incl. udarbejdelse af tilstandsrapporter etc.. Totalrådgivningen omfatter arkitekt- og ingeniørydelser i forbindelse med udførelse af dispositionsforslag, projektforslag, for- og hovedprojekt, projekteringsledelse, udbud i fagentreprise, fagtilsyn og byggeledelse samt 1 og 5 års eftersyn.

2) CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Evt. krav til sikkerhedsstillelse og garanti vil fremgå af udbudsmaterialet, som udsendes med opfordring til at afgive bud.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Almindelige betingelser for rådgivning - ABR89, vil indgå som kontraktgrundlag. Øvrige vilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

En sammenslutning af økonomiske aktører skal hæfte solidarisk overfor ordregiver og udpege en fælles befuldmægtiget.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Totalrådgiveren som får tildelt kontrakten skal kunne fremlægge dokumentation for ikke at befinde sig i én af de i direktiv 2004/18/EF, artikel 45, anførte situationer.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Hvis ansøgningen afgives af en sammenslutning af økonomiske aktører, skal oplysningerne gives for hver enkelt aktør. Oplysningerne fremsendes også for eventuelle underrådgivere. I givet fald præciseres, hvem der er hhv. hovedrådgiver og underrådgiver.

Til brug for vurdering af ansøgers personlige forhold, kan ansøger udfylde og aflevere skabelon (Bilag 1), som kan hentes på www.kubenman.dk/udbud/aktuelle+udbud.

- 1) Virksomhedens navn, adresse, selskabsform, ejerforhold, CVR-nummer. For kontaktperson i det ledende firma oplyses telefonnr. og e-mail adresse.
- 2) Tro- og loveerklæring på, at rådgiver ikke har ubetalt forfalden gæld til det offentlige i henhold til lovebekendtgørelse nr. 336 af den 13. maj 1997.
- 3) Tro- og loveerklæring på, at rådgiver ikke befinder sig i en af de situationer, der er nævnt i Udbudsdirektivets art. 45, stk. 1 og 2.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Økonomiske oplysninger fremsendes for totalrådgiver, men ikke for underrådgivere.

Såfremt ansøgeren med henvisning til direktiv EU 2004/18/EF, art. 47, stk. 2 og 3, ønsker at basere sig på underrådgiveres økonomiske formåen, skal der fremsendes dokumentation for de forpligtigelser underrådgiveren har påtaget sig.

Til brug for vurdering af ansøgers økonomiske og finansielle kapacitet, kan ansøger udfylde, underskrive og aflevere skabelon (Bilag 2), som kan hentes på www.kubenman.dk/udbud/aktuelle+udbud.

- 4) Oplysninger om virksomhedens samlede omsætning, overskudsgrad (eller resultat før skat), soliditet (eller egenkapital og balance) i de seneste 3 års regnskaber. Dokumentationen kan fremlægges i form af kopi af årsregnskaber eller ledelsesmæssig erklæring. For nystartede virksomheder kan der vedlægges nøgletal fra virksomhedens etablering suppleret med en finansiell vurdering fra revisor.
- 5) Kort erklæring om, hvorvidt oplysningerne i årsregnskab, fortsat må antages at være udtryk for ansøgers økonomiske situation, eller om der er sket væsentlige ændringer heri, som har indvirkning på ansøgers økonomiske formåen. Denne dokumentation afleveres alene, såfremt at årsregnskabet er afsluttet for mere end 6 måneder siden.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Ansøgere bør fremsende følgende oplysninger for hovedrådgiver og evt. tilknyttede underrådgivere. Mangelfulde oplysninger medfører, at ansøgningen tildes en lavere karakter ved prækvalifikationen.

Til brug for vurdering af ansøgers tekniske kapacitet, kan ansøger udfylde og aflevere skabelon (Bilag 3), som kan hentes på www.kubenman.dk/udbud/aktuelle+udbud.

- 6) Virksomhedens faglige kapacitet opdelt på relevante personalegrupper (arkitekter, ingeniører, assistenter, adm. personale), herunder det årlige gennemsnit antal beskæftigede de seneste 3 år.
- 7) Virksomhedens relevante referencer inden for tilsvarende rådgivningsopgaver (iht. delaftale der ansøges om prækvalifikation på) udført inden for de seneste 5 år. Referencerne bør så vidt muligt indeholde oplysning om projektnavn, bygherre, størrelse (anlægssum eller areal), periode samt ansøgers rolle i projektet.
- 8) Kort beskrivelse af virksomhedens kvalitetsstyrings- og miljøledelsessystem. Beskrivelsen bør indeholde en oplistning af de procedurer, systemet omfatter.
- 9) Oplysning om hvor stor en del af arbejderne der forventes udført ved anvendelse af underrådgiver.
- 10) Rådgivere skal aflevere nøgletal efter reglerne i § 7 i Socialministeriets bekendtgørelse nr. 675 af 18. juni 2010 om nøgletal for alment byggeri m.v. (dvs. aflevere et eller flere relevante "faktablade").

Hvis rådgiveren har fået beregnet nøgletal for mindst tre tidligere gennemførte rådgivningsopgaver inden for de seneste 3 år, skal rådgiveren tillige aflevere supplerende oplysninger efter reglerne i § 7, herunder et vægtet gennemsnit for nøgletallene om kundetilfredshed samt oplysning om det samlede antal evalueringer (dvs. en "karakterbog"). Hvis rådgiveren ikke er i besiddelse af nøgletal beregnet efter bekendtgørelsens definitioner, skal rådgiveren aflevere tilsvarende oplysninger til brug for udvælgelsen, jf. bekendtgørelsens § 7, stk. 5. Tilsvarende oplysninger er oplysninger om tidligere præstationer inden for de seneste 3 år, der dokumenterer, at rådgiveren kan leve op til de stillede krav og ønskede kvalifikationer på områderne.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Restricted

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 7

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Der udvælges de kandidater, der under hensyn til oplysninger om teknisk og økonomisk formåen forventes at give en optimal konkurrence.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

8.4.2013 - 12:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Danish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Det er hensigten af prækvalificere 7 totalrådgivere under hver delaftale. Ansøgere skal derfor tydeligt angive under hvilken delaftale, der søges om prækvalifikation. Det står ansøger frit for at anmode om prækvalifikation på en eller flere delaftaler.

Prækvalifikationsansøgningen skal afleveres i 2 skriftlige eksemplarer samt i elektronisk form (CD-rom, USB).

Udformningen af ansøgningen bedes følge disponeringen som angivet i udbudsbekendtgørelsens punkt III.2 "Betingelser for at deltage". Til vurdering af ansøgers fremsendte oplysninger iht. pkt. III.2) kan ansøger udfylde og aflevere skabeloner (Bilag 1,2 og 3) som kan hentes på www.kubenman.dk/udbud/aktuelle+udbud.

Meddelelse til ansøgere om valg af prækvalificerede virksomheder samt udsendelse af udbudsmaterialet kan forventes at ske medio april 2013.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud, Erhvervs- og Selskabsstyrelsen

Postal address: Kampmannsgade 1

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

Telephone: +45 35291000

Internet address: <http://www.klfu.dk>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Lovbestemte klagefrister fremgår af Lov nr. 492 af den 12.05.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne, hvor krav om fremgangsmåden er beskrevet.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skrifteligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden. I tilfælde hvor klagen er indgivet i standstill-perioden, skal klageren tillige angive, hvorvidt der begæres opsættende virkning af klagen.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrencestyrelsen, Center for Offentlige Udbud

Postal address: Nyropsgade 30

Town: København V

Postal code: 1780

Country: Denmark

E-mail: ks@ks.dk

Telephone: +45 72268000

Fax: +45 33326144

Internet address: <http://www.ks.dk>

VI.5. Date of dispatch of this notice

8.3.2013